

**ROTONDE DI NOORD  
AWOR TA CARGA E  
NOMBER “ROTONDE  
OVITO TROMP”**



**WWW.SOLODIPUEBLO.COM**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**NOS KIER MAS  
TURISTA NA ARUBA,  
OF NOS KIER MAS  
BALOR DI TURISMO?**



**PEATON  
ALCANSA  
PA AUTO NA  
WAYACA**

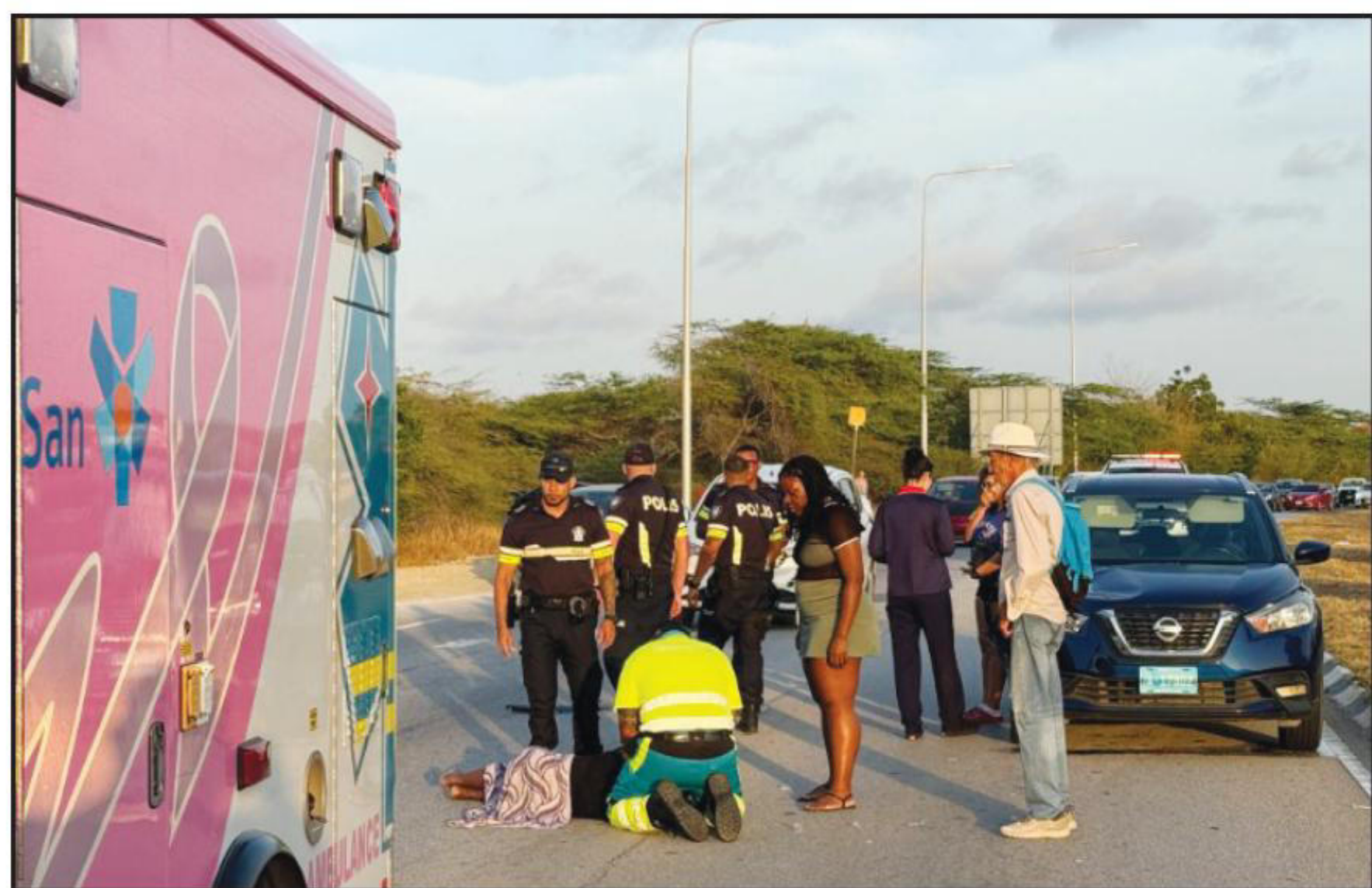
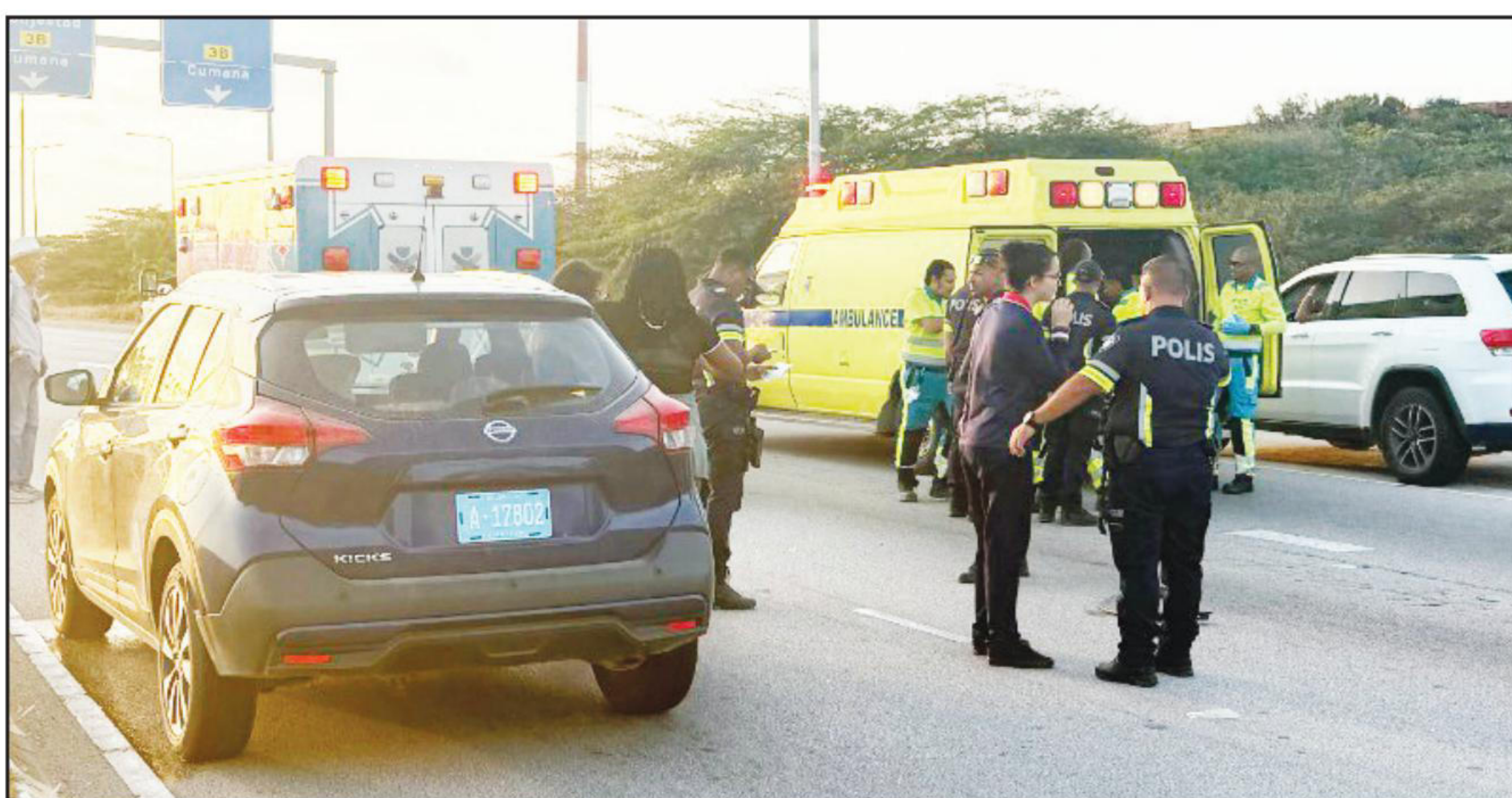
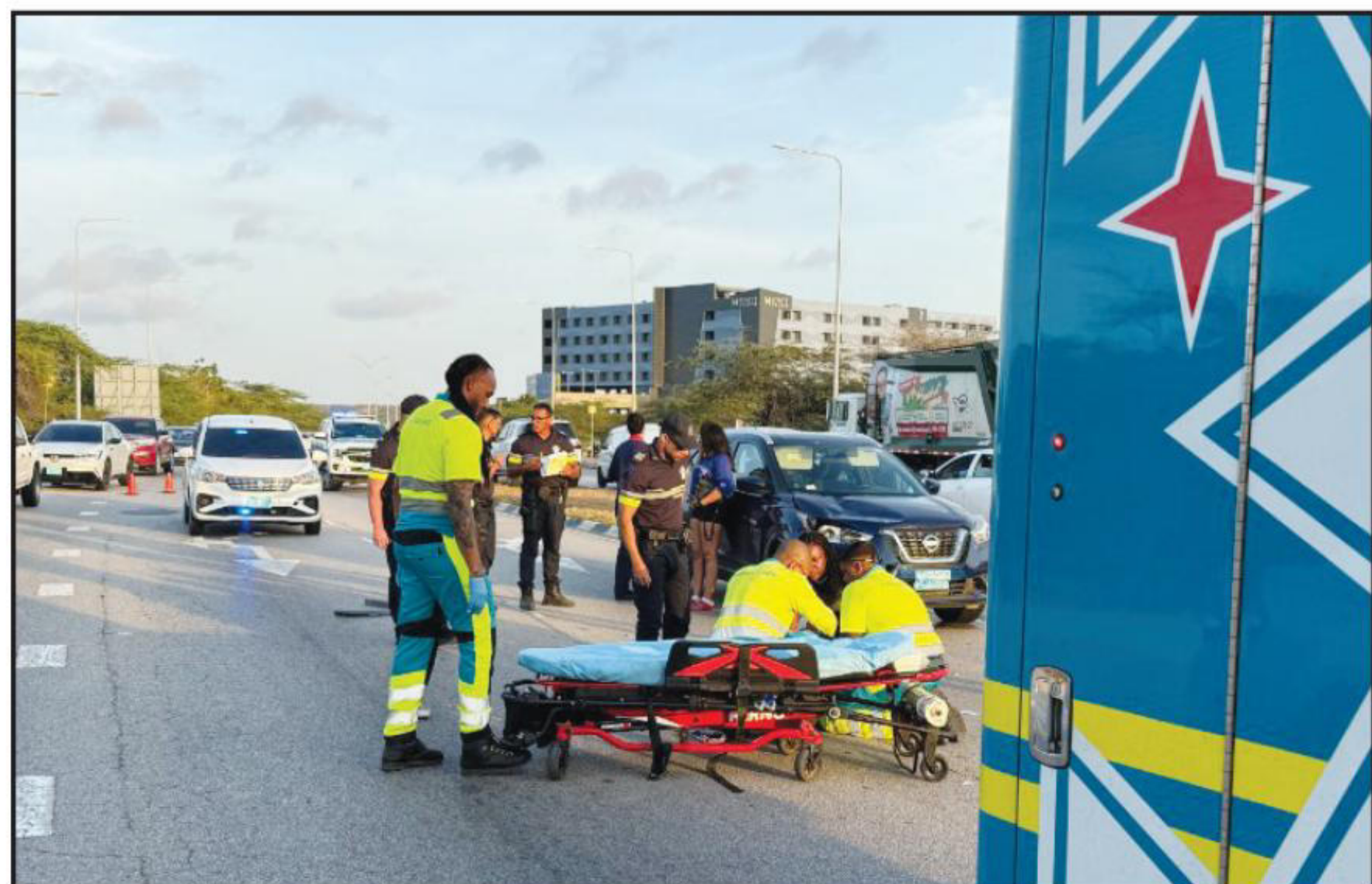


**ELISABETH TIMMER TA  
KIBRA OTRO RECORD  
ARUBANO DEN  
100M FREESTYLE NA  
ROTTERDAM**





# PEATON ALCANSA PA AUTO NA WAYACA



Wayaca - Diahuebs den 6'or 20 polis y ambulance a oranan di atardi rond di bay lihe pariba di rotonde

di Airport, unda cu auto a dal un persona.

E instancianan cu a presenta a bin topa un dama ariba caminda y kehando di basta dolor. Chauffeur di e vehiculo un dama no a spera cu e peaton a cana subi caminda, y mas cu claro e tawata spanta.

Mester bisa cu e impacto tawata duro y tawata bisto na e auto.

Paramediconan a prepara e peaton y a sali cu ne direccion Hospitaal.

Departamento di trafico tawata necesario na e sitio.

## Clasificados



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**CEL.585 9500**





**Evelyn Wever-Croes:**

# **YA CU MINISTER DOWERS NO SA SU TRABOU, LAGAMI YUDA MINISTER DOWERS, CON PA RECOBRA E PLACA Y TERENONAN DEN CASO AVESTRUS**

ORANJESTAD – Despues di e decision di Hoge Raad den e caso “Avestrus”, Aruba ta para dilanti di un reto grandi: con pa recupera e daño financiero causa pa corrupcion.

Den un reunion publico, Lider di Fraccion di MEP, Evelyn Wever-Croes, a puntra Minister Dowers ki dia e ta cuminsa cu e proceso pa recupera e placa y terenonan. Pa sorpresa di tur hende minister Dowers a contesta cu e no sa con pa haci esaki. Pa MEP, esaki ta preocupante, pero alabes un oportunidad pa muestra liderazgo constructivo. MEP no ta señala problema so, MEP ta contribui cu solucion tambe.

P’esey, MEP ta presenta un guia di pasonan, den lineanan grandi, cu gobierno por tuma inmediatamente:

Forma un taskforce multidisciplinario, consistiendo di Ministerio di Husticia, Infraestructura y Finanzas, pa coordina tur accion.

Haci un investigacion financiero profundo, apunta expertonan

pa analisa tur transaccion pa determina con grandi e daño ta y kennan a wordo beneficia.

Cuminsa un proceso civil, demandando personanan implica pa recupera placa, basa riba acto ilicito y enriquecimiento ilegal.

Reclama e daño bek di (ex-) funcionarionan den caso di culpa grave of intencional (regres).

Pone beslag riba propiedad, pa evita cu placa of terenonan wordo scondi of bendi.

Usa instrumentonan penal existente, manera confiscacion di ganashi ilegal y compensacion pa e pais.

Busca cooperacion internacional, si tin placa den exterior, traha cu otro paisnan pa recupera esaki.

Reviza decisionnan y otorgamentonan, si nan a wordo haci bou di corrupcion, mester wordo cancela of corriji.

Reforsa capacidad legal, si ta necesario, trece experto externo pa yuda den proceso di ‘asset recovery’.

Segun Lider di Fraccion di MEP, e pasonan aki no ta complica, pero



ta existi decision, conocimiento y voluntad politico.

“Pueblo di Aruba tin derecho di sa con nan placa a wordo maneha, y tambe pa mira cu gobierno ta haci tur esfuerzo pa recupera esaki,” asina Evelyn

Wever-Croes a expresa. MEP ta haci un yamada na Minister Dowers pa tuma responsabilidad y traha hunto cu Parlamento pa logra resultado concreto. E lucha contra corrupcion no ta termina cu un sentencia; e ta cuminsa cu responsabilidad y accion.

## **AUNKE NO TA HAYA E MANTA DEN NOS AWA TERITORIAL, E TA PROTEHA PA NOS LEYNAN LOCAL**







# Noticia di Corte

## HUES A SUSPENDE DETENCION DI SOSPECHOSO COMPLICE DI A HORTA MAS DI 25 MIL FLORIN FOR DI BANCOMATICONAN

ORANJESTAD – Awe mainta Hues a sera tratamento di e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber J.B. (40). Siman pasa Fiscal a existi 12 luna di prison pa J.B., mientras cu J.B. ta para riba cu e no ta involvi. E abogado mr. Canwood a cuestiona e forma di investiga di Polis y a bisa Hues cu mester declara J.B. liber of dun'e castigo igual na e otro dos Bulgaronan cu si a horta.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Hues a suspende e detencion di J.B. pendiente e sentencia cu ta dia 8 Mei 2026.

### SOSPECHOSO TA NENGA

Tratamento di e caso a sosode siman pasa y e acusacion cu Fiscal a presenta den Corte contra J.B. ta cu entre 8 November 2024 y 20 December 2024 a horta carchi di banco hunto cu 2 Bulgaro. A haci uso di carchi di banco falsifica y tanta cantidad di placa.

Hues a puntra J.B. kico e tin di bisa riba e acusacion. J.B. a bisa Hues cu e no tin nada di haci cu e caso aki.

Ta asina cu 7 Maart 2026, Corte a haya e Bulgaro Z.V.D., culpabel di a horta placanan for di banco maticonan y a conden'e na 8 luna di prison.

Hues a bisa cu riba camera di seguridad ta mira J.B. hunto cu e dos Bulgaronan na e banco matico. Segun J.B., Polis a mustre potretan di un persona pero esey no t'e. Hues a bisa cu riba potretan tin un persona cu pechi cu bril di solo bisti pa e no wordo reconoce.

### YUDA HORTA BANCO MATICO

Hues a puntra J.B. si Polis a haci investigacion na su cas. El a bisa cu promer cu el a wordo deteni no. J.B. a bisa cu e no sa si ora e tabata cera, Polis a bay haci investigacion na su cas. Hues a bisa cu e caso a wordo posponi pasobra Hues tabata kier sa con Polis ta reconoce J.B. Tin un relato di Polis cu ta bisa cu den pasado caba a detene J.B.

pa caso similar. J.B. a bisa Hues cu na 2018 el a wordo deteni pa un caso similar. El a bisa cu el a wordo presiona pa esnan involvi y e tabata core auto pa nan bay diferente banco matico. Na 2018 el a wordo condena na 10 luna di prison.

Despues tabatin un otro caso. J.B. a bisa cu e conoce hende cu ta huur auto y e ta yuda hende haya auto di huur y ta gana comision cu e ta pone riba e prijs di huur. Na 2021 el a hiba hendenan na e persona cu a huur e auto. Despues e hendenan a yam'e y bis'e pa entrega e auto. Parce nan a haci un delito y Polis a detene J.B. y puntra unda e otronan ta. Despues a detene esnan culpabel na un cas cu aparato di skimming pa copia credit cards.

Ta asina cu relaciona cu e caso di awor, desde October 2025, J.B. ta encarcela. El a bisa cu e ta trahando pa un compania y cu doño di e compania tin e trabao want'a p'e.

### FISCAL A EXIGI 12 LUNA DIPRISON

Fiscal a bisa Hues cu e ta haya legalmente proba cu J.B. ta involvi den e hortamento na banco maticonan di Banco di Caribe. El a bisa cu Banco di Caribe a haya denuncia di diferente doño di carchi cu nan no ta na Aruba pero a tanta placa for di nan cuenta. Mastercard a bati alarma na Banco di Caribe. Parce cu Banco di Caribe su bancomaticonan no tabata suficiente prepara pa skimming. Mastercard a pone Banco di Caribe responsabel pa tur e placanan cu a wordo tanta.

Fiscal a bisa cu tin 6 agente di Polis cu a reconoce J.B. riba cameranan di vigilancia. Fiscal a bisa cu el a bay wak e imagennan di video di seguridad y e ta reconoce J.B. Fiscal a bay hopi amplio con e carchinan tabata wordo usa hunto cu e dos Bulgaronan y J.B. tabata para patras. Mas cu 25 mil florin a tanta for di bancomaticonan.

Fiscal a remarca cu J.B. ya caba a wordo condena pa caso similar. El a bisa cu e no tin ningun motibo pa duda den Polis. Fiscal ta haya cu J.B. ta “wrong and strong”. Fiscal a existi 12 luna di prison pa J.B.

### ABOGADO TA CUESTIONA POLIS

Abogado mr. Canwood a bisa Hues cu e no ta comparti Fiscal cu J.B. ta “wrong and strong”. E abogado a muestra cu den pasado tambe a wordo bisa esey y J.B. a wordo declara liber. Na opinion di abogado ta unicamente Polis lo a reconoce J.B. riba potret. J.B. semper a nenga cu e ta reconoce su mes y tambe no conoce e otro 2 Bulgaronan. Tin e celular di J.B. confisca pero no tin nada di cu e tabatin coneccion cu e 2 Bulgaronan. E abogado a bisa Hues cu e tin e impresion cu Polis a bay busca un persona cu lo tabata involvi den pasado y a indica cu ta J.B. E abogado ta haya cu Polis no a bay investiga riba pañanan di J.B. pa mira si ta cuadra riba e videonan di seguridad.

Mr. Canwood a cuestiona e reconocimiento di Polis di J.B. caminda ta bisa cu J.B. tin un modus operandi, esta e forma di cana y actua ta mescos cu den casonan anterior. Abogado a bisa Hues cu el a busca investigacion riba e caso 2021 caminda ta resulta cu no tin imagennan di J.B. El a remarca, con Polis ta bisa asina siendo cu no tin imagen di J.B. E abogado a remarca cu esaki no ta cuadra cu e realidad. Ta pesey J.B. a wordo declara liber na 2021 y na 2018 el a wordo condena pa a core auto pero no a baha bay na bancomatico. Abogado ta haya cu intencional Polis a viola e bon procedura di caso penal caminda ta menciona cosnan cu no ta cuadra cu e realidad.

Abogado a menciona sentencianan di Hulanda caminda Hues ta cuestiona cu mester haci mas investigacion y no por bay bisa cu ta reconoce e persona sin mas. Abogado a pidi Hues pa declara J.B. liber. Sino un castigo igual na loke e 2 Bulgaronan a sinta cu ta 8 luna cu ta loke J.B. a sinta caba.

### HUES A LAGA SOSPECHOSO LIBER

Awe mainta Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu e ta laga J.B. liber y dia 8 Mei 2026 lo tin sentencia. Esey ta señal cu sea Hues lo bay condena J.B. igual na e Bulgaronan of Hues ta declara J.B. liber.



## Parlamentario Evelyn Wever-Croes

# NOS KIER MAS TURISTA NA ARUBA, OF NOS KIER MAS BALOR DI TURISMO?

ORANJESTAD — Den conferencia di prensa e siman aki lider di fraccion di MEP, Evelyn Wever-Croes a toca e tema di sobre turismo “over tourism”. Algo cu ta trece presion riba trafico, vivienda, infraestructura y nos medio ambiente. Y pa esey tin un solucion: “high value low impact tourism model”. Ex minister president a papia di e problema y e solucion.

Segun sra. Wever-Croes ta importante pa nos haci nos mes un pregunta honesto: nos kier mas turista, of nos kier mas balor di turismo? E solucion presenta pa su gobierno, Gabinete Wever-Croes 2, di “High Value, Low Impact” kiermen: crea mas balor economico cu menos presion riba

nos pais y nos comunidad. Pero nos no ta mira cu e maneho aki ta wordo ehecuto, y e gobierno aki ta busca mas y mas asientonan aereo y mas y mas turista.

E realidad ta cu expansion di asientonan aereo y crecimiento den cantidad di bishitante ta haci dificil pa baha e impacto. Aruba no por sigui crece sin defini limite y sin crea un balansa cla entre economia, comunidad y medio ambiente.

Turismo no ta solamente un tema economico. E ta toca calidad di bida, costo di bida, vivienda, naturalesa y futuro di nos pais. Si nos kier un modelo berdadero di High Value, Low Impact, tin hopi cos cu nos mester haci. Nos mester,

no solamente mira cantidad, sino specialmente balor cu turismo ta trece. Nos mester proteha nos capacidad di carga, pasobra nos ta un isla, cu limitacionnan. Nos mester inverti den calidad di bida di nos ciudadanonan. Y nos mester percura cu mas di nos economia local ta beneficia di turismo. Aruba ta na un crusada: no pa ta nos ta e mas grandi, sino pa ta e destinacion miho maneha y mas balansa.

“Exito bo no ta midi den cuanto nos ta crece, sino den con nos ta crece. Esey ta e reto berdadero pa futuro di Aruba. Y desde Parlamento, nos fraccion di MEP lo tuma iniciativa pa logra ehecuto e vision High Value, Low Impact di berdad. Pa asina Aruba ta un



luga dushi pa biba, y pa e ora e ta un lugar dushi pa bishita”, lider di fraccion di MEP a trece padilanti.

## CAPES FOR A CAUSE – BO TAMBE POR APORTA!

Oranjestad, Aruba – Cruz Cora Aruba ta orguyoso di anuncia Capes for a Cause, un evento unico y yen di inspiracion cu lo tuma lugar riba diasabra, 30 di mei 2026, for di 7:00 p.m. te 11:00 p.m. na Cruz Cora Dakota.

E evento aki ta invita comunidad pa bira e heroe den nan mes, mientras cu nos hunto ta contribui na un bon causa. E evento aki ta pa recauda fondo pa proyectonan social pa comunidad di Aruba, manera: Barica Yen, Curason Contento, Food Kitchen, Back to School Haircuts, Personal Hygiene Packages otronan.

Heroenan cu bin fiesta por disfruta di un ambiente espectacular cu lo

inlui e musica unico di Robert su Solo Banda Show y animacion di DJ Randy di Megateca Metropolis. Entrada pa e evento ta AWG 375 pa 2 persona, incluyendo 4 tokens y tapas, cu un cash bar disponible durante e anochi.

E iniciativa aki ta posibel danki na e apoyo balioso di nos patrocinadonan: Santa Margherita, Johnnie Walker, Heineken y Express Events.

Capes for a Cause ta simbolisa e forsa di comunidad, compasion y accion. Cada capa ta representa e heroe cu tin den nos tur—un recordatorio cu, hunto, nos por crea un impacto real den bida di otro.



Cruz Cora Aruba ta invita tur miembro di comunidad, compania y organisacion pa participa y sostene e causa aki.

Pa mas informacion of reservacion: [info@redcrossaruba.com](mailto:info@redcrossaruba.com) of tel. 5822219



Minister Wever den Parlamento:

# GOBIERNO AVP-FUTURO TA ACTUA DECISIVAMENTE PA PROTEHA ARUBA CONTRA IMPACTO DI SUBIDA DI PRIJS DI PETROLEO Y TENSION GEOPOLITICO

Oranjestad, 16 april 2026 - Diaranson ultimo den Parlamento di Aruba, Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a elabora extensivamente riba impacto di e subida drastico di prijs internacional di petroleo y e desaroyonan geopolitico global riba economia di Aruba y e poder di compra di nos ciudadanonan.

Den su presentacion, Minister Wever a enfatisa cu Aruba, como un economia chikito y habri, ta particularmente vulnerabel pa desaroyonan internacional. Cambio den prijs di energia ta traduci directamente den costo di transporte, cuminda y bida diario, cu finalmente ta afecta cada ciudadano.

E tensionnan global reciente — incluyendo e conflicto entre Rusia y Ucraina, “tradewar” internacional, tension entre Merca y Venezuela, y e situacion actual na Medio Oriente — ta creando volatilidad den mercado di energia y inflacion global, algo cu institucionnan internacional tambe ta alerta riba como un riesgo real pa crecimiento economico y estabilidad mundial.

Minister Wever a subraya den Parlamento cu Gobierno AVP-FUTURO no ta warda pa impacto yega, sino ta actua proactivo cu medidanan concreto pa mitiga e efecto cu e desaroyonan aki tin riba Aruba. [...]

“Nos no ta gobernando basa riba emocion, pero riba dato, analisis,

scenario y accion concreto na tempo. Nos ta monitorea desaroyonan geopolitico di cerca y nos ta actua debidamente pa proteha nos economia y poder di compra di nos ciudadanonan,” segun Minister Wever.

Entre e accionnan cu ya gobierno a implementa ta un reduccion temporario di accijns riba combustibel, medidanan pa mantene estabilidad den prijs di utilidadnan (hedging) y continuacion di iniciativa pa sostene poder di compra, manera reparatietoeslag.

E aumento di prijs di petroleo tin un efecto directo riba e cadena di suministro global, incluyendo transporte di cuminda y mercancia, cu ta aumenta presion riba prijs local. Pa e motibo ey, Gobierno a pone proteccion di poder di compra como prioridad central, cu medidanan concreto, temporal y proporcional pa limita impacto riba nos ciudadanonan sin compromete estabilidad di finansa publico.

Durante su prtesentacion, Minister Wever a presenta e mitigatienota como un instrumento clave pa gobernacion disciplina. E nota ta introduci un modelo di scenario cu ta permiti gobierno anticipa diferente nivel di impacto y reacciona di forma structura y di e forma aki keda den control. Esaki ta inclui monitoreo continuo, coordinacion entre institucionnan relevante y un



cuadro claro pa decisionnan, pa evita improvisacion y garantiza predictibilidad den maneho di gobierno.

Gobierno ta reconoce cu cada intervencion tin implicacion pa finansa publico. P’esey, e enfoke ta basa riba criterio obhetivo, evaluacion continuo y disciplina fiscal estricto. E metodo aki ta permitigobiernoactuanamomento corecto, cu e medida corecto, sin pone presion innecesario riba economia di pais. E mitigatienota y e accionnan presenta den Parlamento ta completamente aline cu e prioridadnan di Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028, cu enfoke

riba fortalecimiento di poder di compra, crecimiento economico duradero y estabilidad fiscal.

Gobierno ta sigui traha riba un agenda cu ta combina accion inmediato necesario cu planificacion strategico pa largo plaso, pa asina fortifica resiliencia di Aruba contra shocknan externo.

Den un mundo cu ta cada bes mas impredecibel, Aruba tin un gobierno cu ta actua cu determinacion y responsabilidad. A pesar di vulnerabilidad di nos economia, e pais ta demonstra cu, cu liderazgo fuerte y gobernacion disciplina, e tin capacidad pa enfrenta desaroyonan global.





# ELISABETH TIMMER TA KIBRA OTRO RECORD ARUBANO DEN 100M FREESTYLE NA ROTTERDAM

Stingray Swimming Team ta anuncia cu masha orguyo un logro historico di su atleta elite Elisabeth Timmer, kende awe mainta a kibra e Record Arubano den 100m freestyle durante e prestigioso Rotterdam Qualification Meet 2026 na Hulanda.

Elisabeth a registra un tempo sobresaliente di 56.68, un resultado cu confirma su progreso continuo y su posicion entre e mihor landadonan cu Aruba tin actualmente. Un Carera di Nivel Internacional

Den un area asina competitivo cu ta inclui e atletenan di Team di Hulanda y e otro landadonan di nivel Europeo, Elisabeth a demonstra di tin un carera balansa y potente. Cu

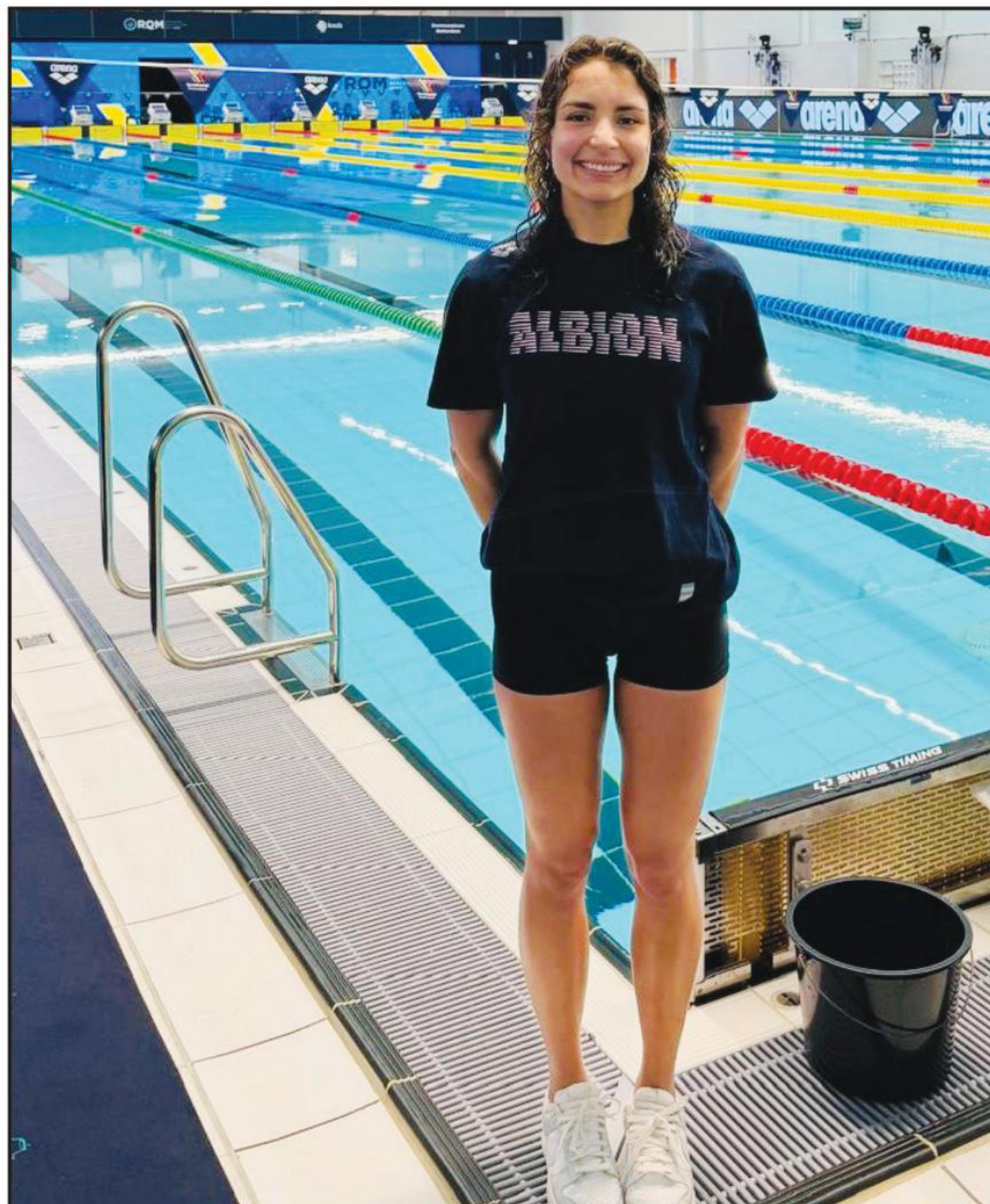
un prome 50m potente di 27.07, el a mantene su ritmo pa cera cu siguridad y confiansa, logrando establece un record nacional nobo.

E logro aki ta resultado directo di disciplina, consistencia y un enfoque profesional den su trainingnan diario.

Swim-Off Decisivo pa A-Final

Ademas di su record, Elisabeth lo participa awe nochi den un swim-off cu un teammate, unda lo determina ken lo clasifica pa e A-Final.

Esaki ta pone Elisabeth den un posicion competitivo fuerte, demostrando cu no solamente e ta logra mehoracion personal y



record, pero tambe ta competi activamente pa e posicionnan mas halto den e torneo.

Un Atleta cu Mentalidad Corecto

Apesar di e magnitud di su logro, Elisabeth a muestra humildad y enfoque, expresando cu e ta hopi contento cu su resultado,

pero cu enfoque aki ta cambia riba e siguiente paso.

E mentalidad aki ta esencial pa crecimiento continuo y exito den deporte di rendimiento halto.

## Orguyo pa Aruba

Stingray Swimming Team ta felicita Elisabeth Timmer pa e tremendo logro extraordinario aki. Su desempeño internacional ta un inspiracion y motivacion pa e landadornan hoben y un reflejo di e talento cu Aruba tin den mundo di natacion.

Cu cada carera, Elisabeth ta sigui pone Aruba mas cerca di excelencia internacional.

## “UN DIA MAS” CU SULAIKA TA ON

Sulaika Francees Bareño no ta un figura desconoci den e mundo di farandula na Aruba. Un cantante, locutora, entrepener ya caba bibando pa 10 aña na hermana isla Bonaire.

Sulaika ta un persona cu den su programa radial tur mainta na Bonaire na LIVE 99.9 FM ta gusta comparti su mensahenan di inspiracion y kier a documenta esakinan pa asina esnan cu semper ta desea di skucha un

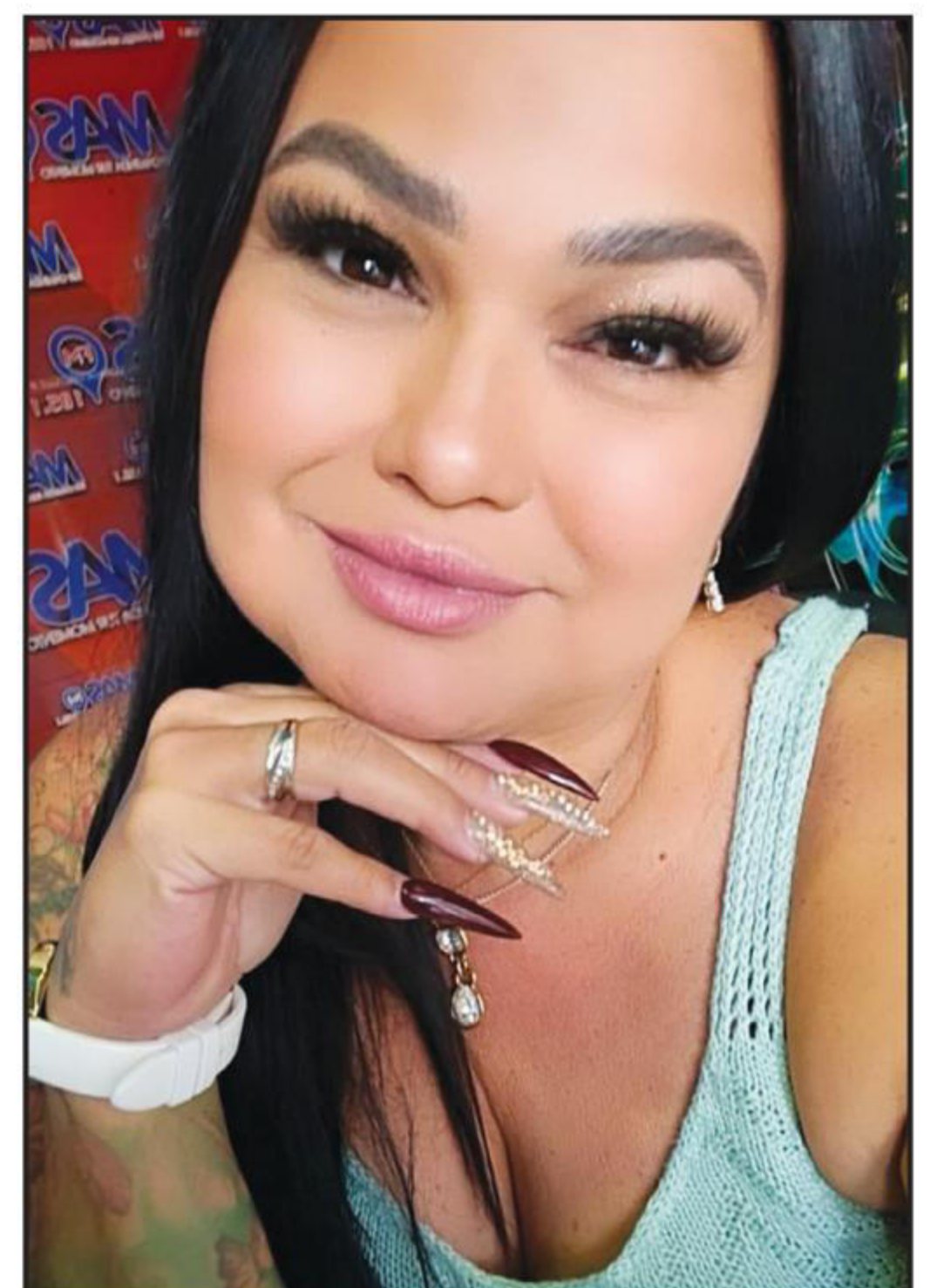
mensahe por bai riba youtube y skucha esakinan, y di eynan mas idea a cuminsa surgi y a nace “Un Dia Mas cu Sulaika ta ON”, un programa estilo PODCAST unda cu lo enfoka riba e mensahe positivo y tambe riba e historia di diferente persona cu ta inspira tur hende cu nan storia.

E prome edicion di “Un dia mas cu Sulaika Ta On” lo tin su premier den e luna di Mei y lo subi cada dos siman un episodio nobo. Sulaika

ta invita tur hende pa Subscribe na su canal di Youtube cu ta “Un dia mas cu Sulaika Ta On”.

Lo tin mucho mas sorpresa na caminda via e canal di Sulaika ta On, dus subscribe ya bo ta keda informa di tur cos. Nos ta desea Sulaika tur clase di exito den e proyecto nobo y bunita aki.

Si ta desea mas informacion of ta desea di participa den e programa aki como un patrocinador por manda un e mail na: undiamas.cusulaikataon@gmail.com





Miembro di AVP den Parlamento, Otami Thomasia:

# SAN NICOLAS NA UN PUNTO DECISIVO: PROGRESO TA VISIBEL, PERO ACCION CONCRETO TA NECESARIO

San Nicolas ta move atrobe



ORANJESTAD (17 di april 2026) - Despues di añanan marca pa incertidumbre y espera, nos ta mira señalnan cla di progreso den e desaroyo di San Nicolas. E reinicio di actividadnan na MFA San Nicolas y e proceso di otorgamento di permiso pa e expansion di Secrets Baby Beach Aruba — ainda pendiente, pero claramente avansando — ta muestra cu desaroyo den region ta bira cada bes mas un realidad.

Segun parlamentario Otami Thomasia, esaki ta un paso positivo y un señal importante pa futuro di San Nicolas. Sin embargo, mester sigui fortalece progreso cu decisionnan concreto y implementacion efectivo pa garantiza cu e comunidad realmente beneficia di e desaroyo cu ta bini.

Na mes momento, a tuma paso significativo den Parlamento. Durante e reunion mas reciente, a aproba mocionnan cu ta trata punto fundamental pa futuro di San Nicolas. Esaki ta enfoca riba fortalecimiento di e rol economico di e refineria, reduccion di dependencia riba un solo sector, exploracion di modernisacion y desaroyo sostenibel, y garantiza cu cualkier transicion ta tene cuenta cu impacto ambiental y resiliencia na largo plaso.

Ademas, mocionnan aproba a pone enfasis riba proteccion di e balor historico y cultural di e refineria, reconociendo su importancia profundo pa historia di Aruba y particularmente pa identidad di pueblo di San Nicolas. Segun Thomasia, esaki ta evidencia di progreso real. Pero su persona a enfatisa cu progreso riba

papel mester bira progreso den bida diario di comunidad. “Mey mey di tur e discusion aki ta keda un tema principal: e refineria y e tereno cu a keda atras,” parlamentario Thomasia a indica.

Durante decadanan, San Nicolas a carga e motor industrial di Aruba. E sector di refinacion a crea miles di trabou, a sostene famianan y a contribui fuertemente na crecimiento economico di pais. Pero ora e actividad industrial a baha, loke a keda atras no tabata solamente tereno industrial, sino tambe ruina, incertidumbre economico y un comunidad cu na algun momento a sinti cu nan a keda atras. Segun Thomasia, e sentimento aki no por wordo ignora ni minimisa. Tin parti di San Nicolas unda e restonan fisico di e refineria ainda ta para como un recordatorio di pasado, pero tambe como un señal di tarea cu ainda no ta completa. Tambe tin percepcion den comunidad cu e ritmo di desaroyo, inversion y atencion gubernamental no semper a move mesun manera pa tur parti di Aruba.

“Esaki no ta solamente infraestructura,” Thomasia a declara. “Esaki ta trata di inclusion, dignidad y sentido di pertenencia pa e pueblo di San Nicolas.” P’esey, su persona a enfatisa cu e momento actual ta crucial. Mocionnan aproba den Parlamento ta muestra un direccion strategico cla pa futuro di region. Entre e punto principalnan destaca ta:

- Explora oportunidadnan economico liga cu actividadnan industrial y logistico
- Move den direccion di modernisacion tecnologico y sostenibilidad ambiental
- Proteha y preserva balor historico y cultural di e refineria
- Fortalece planificacion, supervision y reportahe continuo tocante progreso di desaroyo

Sin embargo, parlamentario Thomasia a adverti cu direccion sin implementacion no ta suficiente. “San Nicolas no tin falta di intencion — tin falta di accion,” su persona a declara.

Segun Thomasia, esaki ta implica un serie di paso concreto cu mester tuma den corto y mediano plaso. Entre e accionnan prioritario identifica ta:

- Finalisa un plan definitivo y transparente pa uzo futuro di tereno di refineria
- Realisa y publica evaluacion ambiental completo y accesibel pa comunidad
- Determina cua parti di tereno por reintroduci den uzo comunitario di forma sigur
- Identifica cua area mester keda industrial y defini claramente con e lo ta maneha
- Sigura cu desaroyo economico ta crea trabou real y oportunidad concreto pa habitantenan di San Nicolas
- Establece timeline cla pa implementacion y cumpli cu e compromisonan acorda

Parlamentario Thomasia tambe a pone enfasis riba importancia di responsabilidad y memoria institucional. E pueblo di San Nicolas a mira anteriormente situacion unda a uza tereno industrial intensivamente y despues laga atras sin plan adecua pa rehabilitacion. Segun su persona, e ciclo ey no por ripiti.

Na mes tempo, Thomasia a enfatisa cu desaroyo den region mester keda alineado den un solo vision integral. Crecemento di turismo — manera e expansion di Secrets — actividad industrial, y reutilizacion di tereno mester move den coordinacion y planificacion conhunto, pa evita fragmentacion di desaroyo. “San Nicolas a duna hopi na Aruba,” Thomasia a conclui. “Nunca mas e no mester sinti cu e ta un parti apart di nos pais.”

Segun su persona, mocionnan aproba recientemente ta representa un paso importante den direccion corecto. Pero e berdadero prueba di liderazgo y compromiso ta bin awor: den implementacion, den resultado y den impacto real pa comunidad.

We don’t need them to talk the talk—they’ve been doing that for years. It’s time to finally walk the talk.



# Parlamentario Evelyn Wever-Croes tocante oportunidad petrolero: **WE OWE IT TO THE PEOPLE OF ARUBA TO AT LEAST TRY**

Parlamento a reuni e siman aki riba oportunidadnan petrolero pa Aruba.

Fraccion di MEP a pidi e reunion cu urgencia, 3 luna pasa. MEP ta lamenta cu a tarda asina tanto tempo pa yama e reunion. Fraccion di MEP kier a subraya cu Aruba merece pa sikiera explora e posibilidadnan di industria petrolero desde cambionan na Venezuela.

Despues di hopi insistencia, Minister Dowers a declara cu e lo bay explora e posibilidadnan, pero e no tin un plan ainda. E

actitud pasivo di e minister keto bay ta un motibo di preocupacion pa e fraccion di MEP. Pa e motibo ey e fraccion a presenta un mocion pa den 8 siman bin cu un plan di accion detaya, con Aruba ta bay explora e posibilidadnan.

“Ami ta un di esnan cu tabata pensa cu refineria ta ‘gepasseerd station’ pa Aruba pasobra nos a haci hopi esfuerso pa habri e refineria, pero no tabata tin ningun perspectiva. Sin embargo despues di 3 januari, mi ta mira cu

e cambio ta trece hopi oportunidadnan nobo pa Aruba. Y tanten ta un refineria cu ta cumpli cu standardnan di medio ambiente, cu ta crea cuponan di trabou pa nos hendenan, y ta crea desaroyo economico sano pa Aruba y specialmente pa San Nicolas, mi ta di opinion cu nos mester at least purba. “We owe it to the people of Aruba” pa wak si tin oportunidad.

Nunca antes, prome cu 3 jan, tabata tin e oportunidadnan aki door

di 2 problema. E prome ta e sancionnan di Merca contra Venezuela, y e di dos tabata e contract di Citgo. Citgo no por a inverti y p’esey no por a habri e refineria bek. E motibo cu nan no por a inverti tabata e sancionnan di Merca contra Venezuela y contra Citgo. Y nan a haci apelacion riba esey como motibo cu nan no por a inverti. Esey tabata e motibo tambe cu no por a cobra Citgo e \$ 350 miyon, pasobra den e contract entre AVP y Citgo nan a inclui un articulo cu si tin



sancion di Merca, no por cobra nan \$350 miyon. Awor tin oportunidadnan nobo, y nos ta spera cu pronto Aruba por mira e desaroyo aki.

## **RED ARUBIANO DI PRENSA PROFESIONAL A CELEBRA DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHE**



Den cuadro di Dia Internacional di Hende Muhe, Red Arubiano di Prensa Profesional (RAPP) na final di luna di maart a organisa e workshop “Empowering Women in Media” cu enfoca riba e visibilidad di e trabou y contribucion di hende muhe

den media.

E workshop aki a tuma luga na ATIA su conference room y tabatin como orador sra. Belquis Moreu kende ta un Facilitator, Corporate Trainer and Motivational Speaker. El a tene un presentacion den cual el a trece dilanti diferente

topico pa loke ta trata e trabou di hende muhe den media na Aruba, un di nan ta kico ta nifica e poder femenino y con por uz’e. Un workshop ameno cu a conta cu e presencia di varios periodista, PR di diferente instancia y hendenan muhe cu ta involvi den trabou di media na Aruba.

Esaki ta un di e varios proyecton cu Red Arubiano di Prensa Profesional ta bin haciendo for di momento cu a wordo funda dia 25 di september 2024. Ademá di esey, tabata e momento pa introduci un miembro nobo den e board, e periodista



Lelicia Tromp ken awor ta fungi como Tesorero di e asociacion aki.

RAPP ta un organisacion sin fin di lucro cu ta encurasha e practica di periodismo liber y alabes ta stimula uzo di normanan halto di

comportacion etico. RAPP ta traha pa inspira y educa periodistanan actual y futuro pa medio di desaroyo profesional; y ta proteha garantianan di derechonan fundamental di libertad di expresion y prensa a traves di su esfuersonan di defensa.



# CENTRO PA DESAROYO DI ARUBA TA FORTALECE HUBENTUD Y ORGANISACION LOCAL CU APOYO DI UNION EUROPEO



Centro pa Desaroyo di Aruba (CEDE ARUBA) ta desempeña un rol clave den fortalecimiento di organisacionnan social y iniciativa boluntario riba nos isla, cu sosten significativo for di e programanan di Union Europeo.

Como un fundacion comunitario, CEDE ARUBA ta brinda financiamiento, capacitacion, networking, advocacy y implementacion di proyecto pa ONG's y iniciativa grassroots. E organizacion ta traha no solamente na Aruba, pero tambe den estrecho colaboracion cu otro islanan di Caribe Hulandes y paisnan Europeo.

Desde 2017, CEDE ARUBA ta participa activamente den European Solidarity Corps, facilitando movilidad di hobennan entre 18 y 30 aña pa haci trabou boluntario na Europa. E iniciativa aki ta

duna oportunidad unico pa hobennan desaroya nan mes, gana experiencia internacional y fortalece nan habilidadnan personal y profesional.

Ademas, desde 2019 Centro pa Desaroyo di Aruba tambe ta ricibi boluntario Europeo na Aruba, kende ta contribui na proyecto local den centro comunitario y organizacion hubenil. E intercambio aki no solamente ta beneficia e boluntarionan, pero tambe ta fortalece capacidad di organisacionnan local.

Un otro paso importante a tuma lugar na 2025, ora CEDE ARUBA a haya acreditacion pa movilidad di youth workers. Esaki ta permiti entrenamiento internacional pa profesionalnan cu ta traha cu hubentud, enfocando riba mehora nan habilidad pa maneha situacionnan social compleho y brinda miho guia na hobennan.

Programanan manera Erasmus+ y European Solidarity Corps ta hunga un rol esencial den haci e movilidad y capacitacion aki posibel, cubriendo gastonan y facilitando colaboracion entre paisnan.

Segun CEDE ARUBA, e colaboracion aki ta contribui directamente na fortalecimiento di e sistema social local, particularmente den sector di hubentud, unda ainda tin vulnerabilidadnan. E combinacion di experiencia local y internacional ta crea un base mas fuerte pa liderazgo hubenil y desaroyo comunitario.

E vision ta cla: un colaboracion duradero entre Aruba, Caribe Hulandes y Europa, cu lo sigui crea oportunidad pa crecemento, innovacion y impacto positivo den e añanan cu ta bin.



# FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## MAYOR E MANUAL DI BIDA DI BO YIU, TA DEN BO MAN

Awendia tur cos ta bini cu un manual, antes si bo cumpra un cashi, e muebleria ta manda un truck cu varios hende riba dje pa asina carga e cashi y pone safe den bo cas, y tene bon cuenta cu e spiel no kibra, pasobra esey ta e servicio cu nan por duna bo, pa bo cashi yega bon den bo cas.

Awendia ta un caha bo ta hanja cu bo cashi aden, y hasta nan ta cobra pa arma e cashi, of bo mes tin cu hacie, asina nos por wak cu tur cos ta bini cu su manual.

Auto, truck, etc tur cos tin su manual, pa asina bo sigi e manual pa un bon funcion di e aparato cu bo a cumpra.

Pero que hubo di nos yuinan, ora nan ta den barica di mama, nan no ta nace cu un manual con nan mester wordo cria, pero a base di amor, bon cuida, respet, disciplina, coreccion, hygienia, bon cuminda, drumi na tempo, nos tin cu pone un yiu riba pia pa e ta un bendicion pa nos mes, na prome lugar, y un bendicion pa comunidad.

Nos ta cuida e mucha na chikito bon, pa e no cay for di nos man, tin

mama ta carga e mucha henter dia pasobra nan stima e mucha asina tanto, cu nan no kier pone den cama, pasobra nan kier pone tur atencion na e baby.

E mes un amor ey mester permanece segun e mucha ta creciendo, pasobra e manual di bida di e mucha ta den man di su mayor, y si bo no tabata sa, esey ta algo cu Dios a confia bo cune, esey ta algo cu abo tin di duna cuenta na Dios kico abo como mayor a haci cune.

Locual bo pone den bida di un mucha, of locual bo sembra den bida di un mucha, esey ta e fruta cu lo sali for di e mucha, y abo como mayor ta esey bo ta bay cosecha.

Bijbel ta bisa den Proverbionan 22:6 : Instrui un mucha den e caminda cu e mester cana, y hasta ora e bira bieu, e lo no aparta su mes for di dje.

Awor e instruccion ta wordo confia den man di e mayor, no den man di tv, ni tampoco di internet, no den man di facebook, tampoco whatsapp, no den man di hende cu no ta responsabel pa e mucha



, pero den man di su tata y su mama, pasobra ta nan dos a uni sexualmente pa asina e mucha a yega na mundo.

Aki nan no tin asunto di cuminsa cu algo, y lage na mitar, no ta cuenta cu ora e cos bira pisa, un ta corre bay laga e otro cu tur e responsabilidad, pero mester keda hunto, lanta e mucha bon, pasobra e responsabilidad di bida pa un mucha ta su mayornan.

Hopi biaha un mama soltero ta lanta un yiu bon, door cu e mes a wordo lanta bon lanta den su cas, y

locual e a ricibi e a pasa over pa su yiu cu hopi amor, pero tambe nos a bin ta nota cu hopi no ta logra esey.

Pero nos tin cu corda tur mayor cu educacion ta cuminsa na cas, y na cas ta mayor tin e manual, y purba lanta un mucha sin Dios, den su bida, ta un mal movecion den e bida di e mucha. Pasobra palabra di Dios ta bisa den Efesionan 6:4 : Lanta bo yiu den e disciplina y instruccion di Senjor.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

**TUMA ACCION PA PREVENI,  
PROTEHA Y STOP DENGUE  
CON NOS POR STOP  
DENGUE?**





# APERTURA EXPOSICION “DIARIO DI BIAHE, DIARIO DI SOÑO” DI ARTISTA ARTURO DESIMONE NA MANA



Diahuebs 23 di april pa 7’or di anochi lo habri den Cas Rosenberg na Museo Arqueologico Nacional Aruba – MANA e exposicion “Diario di Biahe, Diario di Soño. Artista Arturo Desimone hunto cu MANA, ta invita publico pa presencia e apertura di e exposicion durante un anochi ameno den hardin di MANA.

E expresionnan indigena na MANA, tabata e prome obranan di arte antiguo na cua e artista Arturo Desimone (Aruba, 1984) a ser exponi directamente. Desimone a pasa su prome 20 aña di bida na su isla natal y despues a hiba un bida nomadico na varios pais – di Hulanda pa Tunesia, Argentina y Colombia. Sinembargo un eco di e misterionan di e arte indigena (precolonial), cu el a encontra na Aruba, a keda bin bek den su obranan. Nan ta interactua cu otro influencia- y realidad. Den su exposicion e ta presenta

Arturo Desimone ta expone su obranan di arte den Cas Rosenberg na MANA pa publico te fin di Juni 2026. Interesadonan por bishita e exposicion di dialuna pa diabierna entre 9’or di mainta te 5’or di atardi. Museo Arqueologico Nacional Aruba ta situa den e compleho di edificionan historico y moderno den Schelpstraat 42 na Oranjestad.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  <div>Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555<br/>www.lottoaruba.com</div> Resultado: Sorteo di Merdia ☺ - April 17, 2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                    |
|  <div>Sorteo # 4040</div> <div>7676</div> <div>7743</div> <div>7317</div> <div></div> <div>x3</div> <div><div>Sorteo # 4040</div><div>4829</div></div> <div></div> <div>fp</div> <div><div>Sorteo # 3005</div><div>1264</div></div> <div><div>Sorteo # 4040</div><div>8528</div></div> <div><div>Sorteo # 1023</div><div>832</div></div> <div></div> <div>x2</div> |  <div>Sorteo #</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>0 x Match 4+</div> <div>0 x Match 4</div> <div>0 x Afl. 12,00</div> | <div>Joker</div> <div>Letter</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>180.000,-</div> |
|  <div>Sorteo #</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>0 x Match 4</div> <div>0 x Afl. 8,00</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <div>Proximo Jackpot</div> <div>50.000,-</div>                                                                                                                                                          |                                                                                    |
|  <div>Sorteo #</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>0 x match 4</div> <div>0 x Afl. 500,00</div> <div>0 x Afl. 50,00</div> <div>0 x Afl. 15,00</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <div>Mega Ball</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>875.000,-</div>                                                                                                                                    |                                                                                    |
|  <div>Afl. 1.375.000,-</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                    |
|  <div>Sorteo #</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                    |                                                                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  <div>Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555<br/>www.lottoaruba.com</div> Resultado: Sorteo di Anochi ☺ - April 17, 2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                    |
|  <div>Sorteo # 8825</div> <div>5495</div> <div>9246</div> <div>5706</div> <div></div> <div>X3</div> <div><div>Sorteo # 7869</div><div>0807</div></div> <div></div> <div>X2</div> <div><div>Sorteo # 2574</div><div>1712</div></div> <div><div>Sorteo # 6628</div><div>0250</div></div> <div><div>Sorteo # 1558</div><div>772</div></div> <div></div> <div>X2</div> |  <div>Sorteo #</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>0 x Match 4+</div> <div>0 x Match 4</div> <div>0 x Afl. 12,00</div> | <div>Joker</div> <div>Letter</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>180.000,-</div> |
|  <div>Sorteo # 7154</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>76 x Match 4</div> <div>1752 x Afl. 8,00</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div>Proximo Jackoot</div> <div>50.000,-</div>                                                                                                                                                            |                                                                                    |
|  <div>Sorteo #</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>0 x match 4</div> <div>0 x Afl. 500,00</div> <div>0 x Afl. 50,00</div> <div>0 x Afl. 15,00</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <div>Mega Ball</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>875.000,-</div>                                                                                                                                      |                                                                                    |
|  <div>Afl. 1.375.000,-</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                    |
|  <div>Sorteo #</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                      |                                                                                    |



Lider di fraccion AVP, Jennifer Arends-Reyes

# GOBIERNO HUNTO CU STAKEHOLDERS TA BON PREPARA PA CAMBIONAN CU POR SURGI FOR DI DESAROYONAN GEOPOLITICO



ORANJESTAD (17 di april 2026) – Lider di fraccion AVP den Parlamento, Sra. Jennifer Arends-Reyes, a pone enfasis durante un reunion publico riba un tema cu ta toca tur famia na Aruba: e poder di compra y e manera cu tension geopolitico mundial ta impacta costo di bida y estabilidad economico di nos pais.

Segun Arends-Reyes, e situacion internacional actual ta crea presion significativo riba hopi pais rond mundo. Aruba, como un economia chikito y altamente dependiente di importacion, inevitablemente ta sinti e efecto di e desaroyonan aki. Subida den prijs di combustibel, aumento den costo di transporte y interrupcion den cadena di suministro internacional ta traduci directamente den prijs mas halto pa cuminda, energia, awa y otro producto esencial cu ta forma parti di bida diario di cada hogar.

Arends-Reyes a reconoce cu e preocupacion den comunidad ta legitimo y cu hopi famia ta sinti presion financiero cada dia mas fuerte. Sin embargo, su persona a enfatisa cu Gobierno di Aruba no ta warda pa impacto yega, sino ta traha activamente hunto cu diferente stakeholder pa prepara e pais pa eventual cambio economico y pa proteha poder di compra di ciudadano.

“Gobierno ta tuma decision basa riba analisis serio, monitor continuo di desaroyonan internacional y planificacion responsabel,” Arends-Reyes a declara. “Nos ta traha cu un enfoke disciplina pa asina por actua na tempo y di forma efectivo ora mester.”

Segun e informacion presenta recientemente den Parlamento, Gobierno ya a implementa varios medida concreto pa mitiga impacto di subida di prijs internacional riba ciudadano. Entre e accionnan destaca ta un reduccion temporario di accijns riba combustibel, medida pa mantene estabilidad den prijs di utilidadnan, y continuacion di iniciativa social pa sostene poder di compra, manera asistencia pa hogar vulnerabel y pensionado. Ademá, Gobierno ta uza un modelo di escenario y monitor continuo pa anticipa desaroyo y tuma decision prudente sin pone estabilidad financiero di pais na riesgo.

Arends-Reyes a enfatisa cu esaki ta evidencia di un gobierno cu ta actua cu responsabilidad y vision. Segun su persona, liderazgo den momento di incertidumbre mundial ta exige serenidad,

cooperacion y disciplina fiscal, y no decisionnan impulsivo cu por crea problema mas grandi riba largo plazo.

Fraccion di AVP a indica cu e reto actual tambe ta presenta un oportunidad importante pa Aruba fortalece su resiliencia economico. Pa logra esaki, su persona a propone cu pais mester sigui inverti den produccion local, agricultura y pesca, pa reduci dependencia riba importacion. Tambe, Arends-Reyes a pone enfasis riba importancia di accelera transicion pa energia renobabel, un paso cu no solamente ta contribui na sostenibilidad ambiental, sino tambe ta reduci vulnerabilidad di Aruba pa fluctuacion di prijs internacional di energia.

“Nos mester mira e reto actual no solamente como un riesgo, pero tambe como un oportunidad pa construi un economia mas fuerte, mas diversifica y mas resistente,” Arends-Reyes a expresa.

Den su declaracion, Arends-Reyes a subraya importancia di colaboracion entre gobierno, sector

priva, sindicato y comunidad. Segun su persona, solucionnan sostenibel ta depende di dialogo constante y participacion activo di tur sector den sociedad.

Ademá, Arends-Reyes a haci un yamada pa reforza control y transparencia riba prijsnan, pa preveni abuso y pa proteha consumidor, specialmente na momento cu mercado internacional ta instabil. Su persona a enfatisa cu confianza publico ta basa riba transparencia, comunicacion cla y accion consistente di gobierno.

Finalmente, Arends-Reyes a conclui cu e meta principal di gobierno mester ta un Aruba unda pueblo ta sinti proteha y prepara pa futuro, incluso den un mundo cu ta cada bes mas impredecibel. “E situacion mundial actual ta un prueba pa nos capacidad como pais,” Arends-Reyes a declara. “Pero cu planificacion responsabel, cooperacion entre stakeholder y decisionnan bon pensa, nos por construi un Aruba mas fuerte, mas sostenibel y mas prepara pa e futuro.”

## Clasificados










**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**CEL. 585 9500**





SOPI DI LETRANAN

### Familia

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D | H | E | R | M | A | N | A | D | X | N | Z | W | R | K |
| B | J | R | O | H | Y | O | O | P | M | M | C | M | L | C |
| D | N | S | A | M | A | Z | N | W | D | K | O | Z | Z | B |
| F | O | L | Q | A | P | U | A | Q | Z | F | Q | S | Q | N |
| R | A | P | V | M | J | D | M | U | J | W | O | M | W | E |
| G | A | M | C | A | G | A | R | X | R | M | Z | E | P | M |
| P | L | U | I | M | O | T | E | I | I | U | P | B | V | X |
| C | E | I | A | L | V | K | H | R | I | K | X | A | S | K |
| Z | U | L | T | A | I | J | P | N | P | Q | A | P | P | D |
| I | B | H | I | O | P | A | F | L | K | O | J | E | O | A |
| F | A | M | A | N | F | E | A | Z | V | I | W | Z | N | T |
| Q | L | S | W | W | S | R | I | R | Q | K | O | J | R | I |
| A | E | X | M | R | J | R | T | O | S | C | I | I | I | H |
| H | H | Z | A | G | T | T | D | L | W | P | V | A | T | V |
| D | K | Y | W | H | G | A | B | U | E | L | O | Z | N | Q |

ABUELA  
ABUELO  
FAMILIA  
HERMANA  
HERMANO  
MAMA  
PAPA  
PRIMOS  
TIA  
TIO

SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 3 |   | 2 |   | 9 |   | 7 |   |
| 9 |   |   | 4 | 1 | 3 |   |   | 8 |
|   |   | 1 |   | 7 |   | 3 |   |   |
| 7 | 1 |   |   | 4 |   |   | 9 | 5 |
|   | 8 | 6 | 9 |   | 7 | 4 | 3 |   |
| 5 | 9 |   |   | 2 |   |   | 8 | 7 |
|   |   | 8 |   | 6 |   | 9 |   |   |
| 6 |   |   | 1 | 3 | 2 |   |   | 4 |
|   | 4 |   | 8 |   | 5 |   | 6 |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 6 | 7 |   | 4 | 9 |   |   |
|   | 5 |   |   | 6 |   |   | 8 |   |
| 2 |   |   |   |   |   |   |   | 5 |
| 3 |   |   |   |   |   |   |   | 1 |
| 1 |   |   |   |   |   |   |   | 2 |
|   | 8 |   |   |   |   |   | 3 |   |
|   |   | 7 |   |   |   | 6 |   |   |
|   |   |   | 3 |   | 9 |   |   |   |
|   |   |   |   | 8 |   |   |   |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 7 |   |   | 6 |   |   |   | 9 |
| 6 |   |   | 5 |   |   |   | 8 |   |
|   |   | 4 |   |   |   | 7 |   |   |
|   | 3 |   |   |   | 6 |   |   |   |
| 2 |   |   |   | 5 |   |   |   | 8 |
|   |   |   | 4 |   |   |   | 1 |   |
|   |   | 3 |   |   |   | 4 |   |   |
|   | 2 |   |   |   | 7 |   |   | 3 |
| 1 |   |   |   | 8 |   |   | 2 |   |



## Oracion di dia

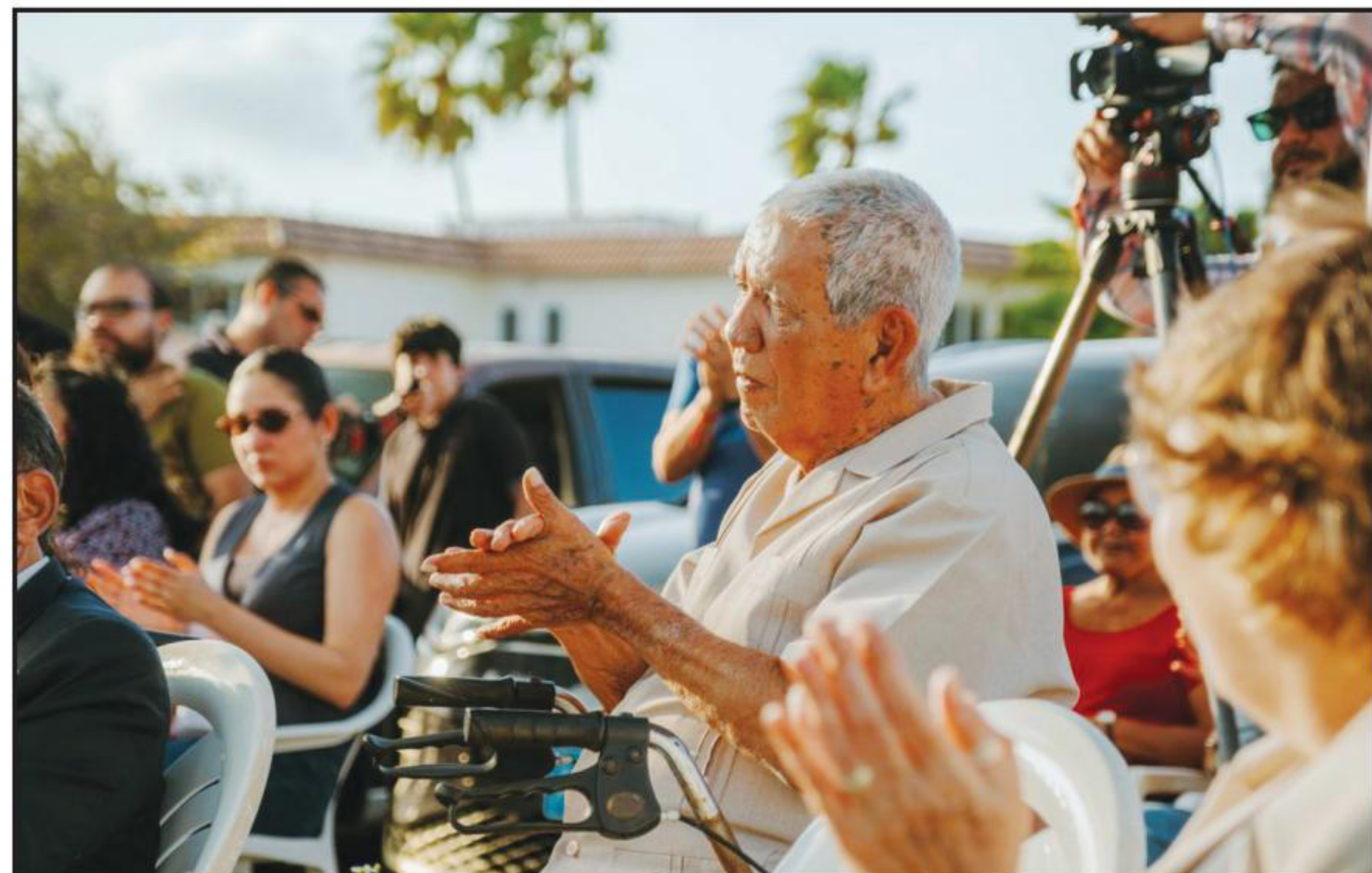
**Un feliz dia yena di hopi fe y speransa den nos bon Dios**

”...sino conta e generacion venidero: esta gloria di Señor, su poder, ye cosnan milagroso c’El a haci.” ( Salmo 78, 4bc)  
E Evangelio di awe ta cuadra, manera semper, tempo cu ami tabatamucha. Mi mayornan semper tabata educa mi tocante di Dios, CristoHesus y Spirito Santo. Y un Bijbel no tabata haci falta. Haci oracionta cos di tur dia. Y sin falta bishita e cas di Dios.

Awendia nos ta ripara e generacion di awo, no tin mucho balor pa cuDios. Pero anos a sigui conta nos yiunan tocante di Dios manera nosgrandinan a haci? Anos a siña e hubentud tocante e milagronan ysacrificio cu Cristo Hesus a haci? Of di e donnan cu Spirito Santo tinpa nos? Y anos a tene man di nos yiunan, hibando nan, tur siman, pacas di Dios pa scucha su Palabra? Ban sigui cu e bunita custumber cunos grandinan a haci. Ban sigui hiba e futuro generacion ariba ecaminda cu Cristo Hesus a traha pa nos. ”...pa nan tambe confia denSEÑOR, no lubida Dios su obranan grandi...”(Sal 78, 7)  
Oracion: Señor mi Dios motiva mi y guia mi, cu yudansa di SpiritoSanto, ariba mi responsabilidad pa conta y educa e generacion nobo di  
Bo Maraviya.  
Y inspira nan pa nan sigui conta na e siguiente generacion.  
Amen.



# ROTONDE DI NOORD AWOR TA CARGA E NOMBER “ROTONDE OVITO TROMP”



Diahuebs atardi, comunidad di Noord, famia, invitadonan special, representantenan y lidernan a reuni pa celebra inauguracion di un rotonde nobo, cu oficialmente a ricibi e nomber “Rotonde Ovito Tromp”, na honor di un baluarte profundamente stima den e bario.

Durante e ceremonia, famia di Ovito Tromp

a comparti palabranan di recuerdo. Den representacion di famia, su subrino Jourick Blanco a destaca cu Ovito Tromp tabata primeramente un homber di famia, cu a laga un marca profundo como ehempel di respet, disciplina y amor. Segun Jourick, cual ta actual presidente di e parti deporte di Centro di Bario Noord (CBN), a indica cu e balornan cu Ovito



a inculca ta esnan cu su famia ta sigui tene na halto te dia di awe.

“Mogichi” tabata conoci como un persona fuerte cu un curason grandi, semper dispuesto pa yuda y guia otro. Su pasion pa deporte, particularmente beisbol, y su dedicacion na hobenan di su entorno a crea un impacto duradero, inspirando generacionnan den y pafor di e tereno deportivo.

Minister di Infraestructura Rene Herdê a subraya cu Ovito Benito Tromp tabata un ehempel pa Aruba, y specialmente pa distrito di Noord. El a destaca su talento den enseñansa, deporte y cultura, pero mas importante ainda, su compromiso cu su famia y comunidad.

Prome Minister Mike Eman a enfatisa cu Ovito Tromp a dedica su bida na servicio di otro hende. Como docente y lider di comunidad, el a contribui activamente na desaroyo social, educativo y deportivo, semper

cu un fuerte sentido di responsabilidad y compromiso.

Ovito Benito Tromp (1955–2015) ta wordo recorda como un figura clave den Noord. Como maestro certifica desde 1979, el a dedica su carera na enseñansa y a aporta na desaroyo di curiculo na Departamento di Enseñansa. Como presidente di Centro di Bario Noord, el a lidera diferente iniciativa enfoca riba bienestar di comunidad, incluyendo expansion di creche “Chikitin Bin Bin”, desaroyo di un ballpark nobo y creacion di Parke di Recreacion di Noord.

Den deporte, e tabata un referente den beisbol local, formando hobennan cu disciplina y pasion. Culturalmente, e tabata activo como miembro di Coro Santa Anna, tocado di mandolin y participante den grupo folklorico “Tipico Noord”, contribuyendo na preservacion di tradicionnan di Aruba.

Pa su dedicacion extraordinario, Ovito Tromp a wordo honra cu titulo di Ridder in de Orden di Oranje-Nassau na 2002.

E deseo pa honra su legado cu e nominacion di un rotonde a keda bibo den comunidad y su famia a lo largo di añanan. Awe, e aspiracion aki a bira realidad, reflehando e reconocimiento amplio pa su contribucion na Noord y Aruba.

E inauguracion ta forma parti di iniciativa pa reconoce figura importante den comunidad y fortalece sentido di identidad y historia den diferente bario di Aruba.

Mascuturcos, Ovito Tromp lo keda den memoria como un boluntario di curason: un homber accesibel, semper dispuesto pa yuda, y cu un profundo amor pa su comunidad.

Cu e rotonde aki, su legado ta sigui bibo como simbolo di dedicacion, perseverancia y orguyo pa Noord y Aruba henter.



# DIOS TATA TA PROHIBI DI PONE TATUAHENAN NA CURPA Y E CONSECUENCIA

Bosonan ta acepta e markamento di tatuahenan ariba boso curpa, pero boso mester compronde cu esey no ta bon den bista di Dios Tata. Semper nos mester mira, loke ta bon y loke ta malo y di loke Dios ta bisa den Bijbel. Boso mester samina y mira di unda e raisnan di markamento di tatuahenan ta bini. Mira loke Dios Tata ta bisa den Bijbel, Levitico 19: 28; “No haci cortanan ariba boso curpa pa e mortonan y no marka boso curpa cu tatuahenan.” Na esnan cu ta marka nan curpa cu tatuahenan, nan ta comete un pika grandi y ofensivo.

Tatuahenan ariba curpa tin su raisnan den witchcraft y hopi hende ta hacie'le, pasobra nan tin influenciacion maligno den nan bida y nan ta inconciente di esey. Tatuahenan satanico, diferente simbolonan y e promesanan haci pa medio di e tatuahenan, ta habri e caminda pa e mal spiritonan ta drenta den nan bida. Tin hendenan ta desfigura nan mes curpa, cubriendo nan curpa cu tatuahenan y nan apariencia ta mustra diabolico. Mira loke Dios Tata ta bisa den Bijbel, Deuteronomio 14: 1 – 2; “Jahwe, Dios di bosonan tin boso pa Su yiunan. No marka boso curpa y ni corta boso cabei pelon pa un morto. Pues bosonan ta un pueblo santo y consagra na Jahwe, boso Dios.” Tur e tatuahenan ariba curpa, ta ofendiendo e alma di e persona y tambe e ta ofendiendo e Spirito Santo cu ta den e persona y tambe e ta ofendiendo e Angel wardador di e persona.

Tin hendenan cu tin diferente tatuahenan ariba nan curpa, sea di flor, di caranan inocente of di un difunto, nombenan, imagennan y simbolonan diabolico etc., anto boso tin di compronde cu ta e promesanan haci na e tatuahenan aki, ta pone e mal influenciacion ta drenta den e bida di e persona. Cristo-Hesus ta bisa den Bijbel, 1 Corinthionan 6: 19-20; “Boso no sabi cu boso curpa ta tempel di Spirito Santo? Dios a duna boso Spirito Santo y e Spirito Santo ta biba den boso. Boso no ta di boso mes. Dios a cumpra boso y e prijs ta paga! Usa boso curpa anto pa glorifica Dios.” Bosonan mester compronde bon, cu boso curpa y alma ta cumpra pa medio di e Sanger Precioso di Cristo Hesus na crus derama.

P'esey boso curpa y alma ta pertenece na Dios Tata y p'esey Dios Spirito Santo ta biba den boso curpa. Awor, nunca boso no a pensa, ta con boso por drenta den e Reino di Dios Tata un dia cu tur boso tatuahenan despues di morto?

Y mientras cu den Bijbel, Dios Tata ta prohibi nos pa no pone ningun tatuahenan ariba curpa. Na tur esnan Cristian comberti cu a marka nan curpa den pasado inconcientemente pasobra nan no tabata sa, anto Cristo Hesus lo tin misericordia cu nan alma despues di morto. Pero na tur esnan cu a marka nan curpa cu tatuahenan concientemente y cu nan tabata sa cu no mag pone tatuahenan, anto despues di nan morto nan alma

lo wordo purifica den e candela di purgatorio, pa pago di tur nan errornan y di tur nan mal decisionnan, prome cu nan por drenta den e Reino di Dios Tata.

Un consejo hopi importante, na tur esnan cu tin tatuahenan diabolico, di dragon, di black panter, na esnan cu tin cortanan diabolico ariba nan curpa, esnan cu tin simbolonan satanico ariba curpa y na esnan cu tin e marka y e number di e diabel cu ta e 666 y e micro-chip ariba nan curpa. Tur e tatuahenan diaboliconan aki mester wordo kita for di curpa mas pronto posibel. Pasobra den Bijbel Cristo Hesus ta bisa bon cla na tur esnan cu tin tur e sorto di tatuahenan diaboliconan aki, cu nan lo no drenta den e Reino di Dios.

Lesu bon den Bijbel, Apocalipsis 14: 9-11; “E di tres Angel a pasa y a sclama na bos halto: “Ken cu adora e bestia y su imagen y laga pone e marka ariba su frenta of na su man, esun ey lo bebe di e binja di Dios Su rabia, cu ta prepara puro den copa di su ira y lo e keda tormenta cu candela y asufre dilanti di Angelnan, Santonan y di E Lamchi. Y huma di nan tormento ta subi bay halto den siglo di siglonan. Ni di dia ni anochi nan no tin sosiego, na tur esnan cu ta adora e bestia y su imagen y kende cu ta acepta e marka di su nomber.”

Un mensahero di Dios.

Seferino Tromp

Koyari 13-D Tel. 5870048 /5931157

ID. 57.11.22.40 E-mail: etajuni@yahoo.com

## PASTOOR VIRGIL SAMS A DESTACA HERENCIA DI COMUNIDAD Y SERVICIO DURANTE HOMENAHE NA ERIC PRINCIPAAL

Durante e ceremonia di restauracion di Iglesia Adventista di Shete Dia na Bernhardstraat, Pastoor Virgil Sams a comparti un mensahe enfoca riba historia, compromiso comunitario y significado di e edificio pa generacionnan di participante.

Den su intervencion, Pastoor Sams a indica cu e iglesia, cu tin casi 90 aña di existencia, ta mas cu un edificio, pero un luga cu a hunga un rol importante den bida di comunidad a lo largo di tempo. Generacionnan a reuni na e luga aki pa actividadnan spiritual y social, fortaleciendo lasonan entre comunidad.

Pastoor Sams a enfatisa cu e restauracion di e edificio ta representa un esfuerso pa conserva su balor historico y su funcion como punto di encuentro pa comunidad.

Un otro momento significativo durante e ceremonia tabata e reconocimiento di Eric Principaal, kende a hunga un rol importante den desaroyo di e congregacion na Bernhardstraat.

Segun Pastoor Sams, Principaal a yega Aruba den aña 1963 y, a lo largo di añanan, a involucra activamente den actividadnan di Iglesia. Despues di bira miembro di e congregacion, el a contribui den diferente rol, incluyendo orientacion di estudio, apoyo na actividadnan comunitario y participacion den organisacion interno di iglesia. Durante su trayectoria, Principaal a aporta na mantenimiento di e edificio y a contribui na diferente iniciativa cu a fortalece funcionamiento di e congregacion. Su compromiso y presencia constante a forma parti di desaroyo di e comunidad na e lugar.



Sams a subraya cu e historia di Principaal ta pone enfasis riba importancia di participacion activo di individuo den comunidad, indicando cu e balor di un institucion ta basa riba e contribucion di su miembronan.

Como culminacion di e ceremonia, Iglesia Adventista di Shete Dia na Aruba a entrega un plakkaat di reconocimiento na Eric Principaal como muestra di aprecio pa su dedicacion y contribucion a lo largo di añanan.